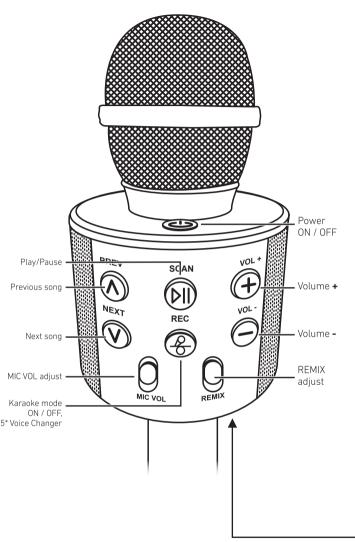


MHMICBTK

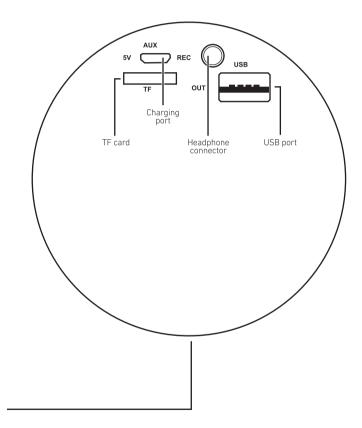
## KARAOKE WIRELESS MICROPHONE

Voice Change Function



#### **SPECIFICATION**

Wireless V. 5.0 Wireless distance: 10 m Battery capacity: 800 mAh Frequency: 100 Hz - 10 kHz Speaker Power: 5W Sensitivity: 115db Impedance:  $4 \Omega$  Playing time: 3 hours  $P_{RF}$ : 6 mW max f: 2402  $\div$  2480 MHz



| UK  | Oser Manual ————————————————————————————————————          | — ɔ      |
|-----|---|----------|
| IT  | Manuale di istruzioni —                                   | — 6      |
| F   | Mode d'emploi   | — 7      |
| D   | Bedienungsanleitung —                                     | — 8      |
| ES  | Manual de instrucciones —————                             | <u> </u> |
| Р   | Manual de instruções ———————————————————————————————————— | — 10     |
| NL  | Gebruikershandleiding                                     | 11       |
| RUS | Руководство по эксплуатации ———                           | <u> </u> |
| PL  | Instrukcja obsługi ————————————————————————————————————   | — 13     |
| TR  | Kullanim kilavuzu ———————————————————————————————————     | — 14     |
| GR  | Εγχειρίδιο χρήστη —                                       | 15       |
| AR  | دليل المستخدم   | — 16     |
| CZ  | Uživatelský manuál  | — 17     |
| SK  | Používateľská príručka —————                              | — 18     |
| LT  | Lietotāja rokasgrāmata ——————                             | — 19     |
| LV  | Vartotojo vadovas —                                       | — 20     |
| HU  | Használati utasítás —————                                 | 21       |

For other informations please contact us at info@sbsmobile.com

## **UK** USER MANUAL

#### Quick start guide.

- Start-up: hold the power button for 3-4 seconds to activate the microphone, a "Beep" will confirm it has been switched on in the default Bluetooth® mode:
- 2. Bluetooth® connection: turn on Bluetooth on your mobile phone and search the list of found devices for "MH KARAOKE", select to connect;
- 3. Playing music: Open your mobile phone music app or download your favourite accompanying songs. The volume can be adjusted through your mobile phone and microphone.
- 4. Start singing and have fun! During karaoke, you can tap the (REC) button to turn down the original song and leave the accompanying music, or you can hold down the (REC) button to change the original sound to edited sound.

### Using the TF CARD and FLASH DRIVE

1. To copy the backing track to the TF card/flash drive, insert the memory into the microphone and select the corresponding mode (using the key  $\emptyset$ )

### Charging.

1. When the battery is low, the product will automatically shut down; charging for about 3 hours before using the device is recommended. The red LED stays on during charging and turns off when fully charged.

| (h)        | Power ON / OFF: Long press 3 second<br>TF / USB / Bluetooth / Aux in mode switching: Press one time |
|------------|---|
| $\Diamond$ | Previous song: press one time   |
| $\bigcirc$ | Next song: press one time   |
| (b)I)      | Play/Pause: press one time  |
| <b>(+)</b> | Increase volume: press one time   |
| Θ          | Decrease volume: press one time   |
| *          | Microphone on/off: press one time   |
| MIC VOL    | Adjust the sound volume of microphone   |
| 6<br>REMIX | Adjust the sound volume of microphone and the reverberation to suitable level                       |

## IT MANUALE DI ISTRUZIONI

#### Guida rapida all'uso.

- 1. Avvio: premere 3-4 secondi il pulsante di accensione per attivare il microfono, un "Beep" confermerà l'accensione nella modalità predefinita Bluetooth®:
- 2. Connessione Bluetooth®: attiva il bluetooth sul cellulare e cerca nell'elenco dispositivi trovati "MH KARAOKE", fai clic per connetterti correttamente:
- 3. Riproduzione di musica: attiva un'app musicale del telefono cellulare o scarica le tue canzoni preferite di accompagnamento, il volume può essere regolato dal cellulare e dal microfono.
- 4. Puoi iniziare a cantare e divertiti! Durante il karaoke, puoi premere brevemente il tasto (REC) per abbassare la canzone originale e lasciare l'accompagnamento, oppure puoi premere a lungo il pulsante (REC) per cambiare il suono originale in un suono modificato.

#### Uso di TF CARD e FLASH DRIVE

1. copiare la base musicale nella scheda TF/unità flash, inserire la memoria nel microfono e selezionare la modalità corrispondente (usando il tasto 🖒 )

#### Ricarica.

 Quando la tensione della batteria è troppo bassa, il prodotto si spegnerà automaticamente; si raccomanda di ricaricare il dispositivo per circa 3 ore prima di utilizzarlo. Il led rosso resta acceso durante la carica e si spegne a ricarica completa.

| மு         | Power ON / OFF: Tenere premuto per 3 secondi<br>TF / USB / Bluetooth / Aux in cambio modalità: premere 1 volta |
|------------|--|
| $\bigcirc$ | Canzone precedente: premere 1 volta  |
| $\odot$    | Canzone successiva: premere 1 volta  |
| (b)II      | Play/Pausa: premere 1 volta  |
| <b>(+)</b> | Aumentare il volume: premere 1 volta   |
| Θ          | Abbassare il volume: premere 1 volta   |
| *          | Microfono on/off: premere 1 volta  |
| MIC VOL    | Regolare il volume del microfono   |
| 6<br>REMIX | Regolare il volume del microfono<br>e il riverbero ad un livello appropriato                                   |

### F MODE D'EMPLOI

#### Guide de démarrage rapide.

- Démarrage: appuyez sur le bouton d'alimentation 3-4 secondes pour activer le microphone, un "Bip" confirmera l'allumage en mode Bluetooth® par défaut:
- 2. Connexion Bluetooth®: activez le bluetooth sur votre téléphone portable et recherchez dans la liste des appareils trouvés « MH KARAOKÉ », cliquez pour vous connecter avec succès ;
- 3. Lecture de musique : activez l'application de musique pour téléphone portable ou téléchargez vos chansons d'accompagnement préférées, le volume peut être ajusté par téléphone portable et microphone.
- 4. Vous pouvez commencer à chanter et vous amuser ! Pendant le karaoké, vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton (REC) pour baisser la chanson originale et laisser l'accompagnement, ou vous pouvez appuyer longuement sur le bouton (REC) pour changer le son original en un son édité.

### Utilisation de TF CARD et FLASH DRIVE

1. copiez la piste d'accompagnement sur la carte TF/lecteur flash, insérez la mémoire dans le microphone et sélectionnez le mode correspondant (à l'aide de la touche O)

### Recharge.

 Lorsque la tension de la batterie est trop faible, le produit s'éteint automatiquement; il est recommandé de charger l'appareil pendant environ 3 heures avant de l'utiliser. La LED rouge reste allumée pendant la charge et s'éteint lorsqu'il est complètement chargé.

| மு         | Marche/arrêt : appuyez longuement sur 3 secondes, TF/USB/<br>Bluetooth/Aux en mode de commutation : appuyez une fois |
|------------|--|
| <b>⊘</b>   | Chanson précédente : appuyez une fois  |
| $\bigcirc$ | Chanson suivante : appuyez une fois  |
| (b)I)      | Lecture / Pause : appuyez une fois   |
| <b>(+)</b> | Augmenter le volume : appuyez une fois   |
| Θ          | Diminuer le volume : appuyez une fois  |
| *          | Microphone marche/arrêt : appuyez une fois   |
| MIC VOL    | Ajuster le volume sonore du microphone   |
| 6<br>REMIX | Ajuster le volume sonore du microphone et la réverbération au niveau approprié                                       |

### D BEDIENUNGSANLEITUNG

#### Schnellstart-Anleitung.

- Einschalten: Drücken Sie die Einschalttaste 3-4 Sekunden lang, um das Mikrofon zu aktivieren. Ein Piepton bestätigt das Einschalten im Standard-Bluetooth®-Modus:
- Bluetooth®-Verbindung: Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon und suchen Sie in der Liste der gefundenen Geräte nach "MH KARAOKE", klicken Sie darauf, um die Verbindung herzustellen:
- Musikwiedergabe: Aktivieren Sie eine Musik-App auf Ihrem Mobiltelefon oder laden Sie Ihre Lieblingslieder herunter. Die Lautstärke kann über das Mobiltelefon und das Mikrofon eingestellt werden.
- 4. Sie können anfangen zu singen und Spaß zu haben! Während des Karaoke können Sie die (REC)-Taste kurz drücken, um den Originalsong stumm zu schalten und die Begleitung zu verlassen, oder Sie können die (REC)-Taste lange drücken, um den Originalsound in einen modifizierten Sound zu ändern.

### Verwendung von TF CARD und FLASH DRIVE

1. Kopieren Sie die Musikbasis auf die TF-Karte/Flash-Laufwerk, setzen Sie den Speicher in das Mikrofon ein und wählen Sie den entsprechenden Modus (mit der Taste  $\ref{O}$ )

#### Aufladen).

1. Wenn die Akkuspannung zu niedrig ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab; es wird empfohlen, das Gerät vor der Verwendung etwa 3 Stunden lang aufzuladen. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

| (h)        | Ein-/Ausschalten: 3 Sekunden lang drücken, TF/USB/Bluetooth/<br>Aux in Moduswechsel: einmal drücken |
|------------|---|
| $\bigcirc$ | Vorheriger Titel: einmal drücken  |
| $\bigcirc$ | Nächster Titel: einmal drücken  |
| (b)I)      | Wiedergabe/Pause: einmal drücken  |
| <b>(+)</b> | Lautstärke erhöhen: einmal drücken  |
| Θ          | Lautstärke verringern: einmal drücken   |
| 8          | Mikrofon ein/aus: einmal drücken  |
| MIC VOL    | Einstellen der Lautstärke des Mikrofons   |
| 6<br>REMIX | Stellen Sie die Lautstärke des Mikrofons und den Nachhall auf einen geeigneten Wert ein.            |

# ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

#### Guía rápida de uso.

- Puesta en marcha: pulsar el botón de encendido 3-4 segundos para activar el micrófono, un pitido confirmará el encendido en el modo por defecto Bluetooth<sup>®</sup>;
- Conexión Bluetooth®: activa el bluetooth en el teléfono móvil y busca en la lista de dispositivos encontrados "MH KARAOKE", haz clic para conectarte correctamente:
- Reproducción de música: activa una aplicación de música del teléfono móvil o descarga tus canciones favoritas de acompañamiento, el volumen se puede ajustar desde el teléfono móvil y el micrófono.
- 4. ¡Puedes empezar a cantar y divertirte! Durante el karaoke, puedes presionar brevemente la tecla (REC) para bajar el volumen de la canción original y dejar el acompañamiento, o pulsar prolongadamente el botón (REC) para cambiar el sonido original a un sonido modificado.

### Uso de TF CARD y FLASH DRIVE

1. copiar la base musical en la tarjeta TF/unidad flash, insertar la memoria en el micrófono y seleccionar el modo correspondiente (usando la tecla  $\Phi$ )

#### Recarga.

 Cuando el voltaje de la batería es demasiado bajo el producto se apagará automáticamente; se recomienda recargar el dispositivo durante unas 3 horas antes de usarlo. El LED rojo permanece encendido durante la carga y se apaga al finalizar la misma.

| (1)        | Encendido/apagado: pulsar 3 segundos, TF/USB/Bluetooth/Aux en cambio de modo: pulsar una vez |
|------------|--|
| $\bigcirc$ | Canción anterior: pulsar una vez   |
| $\otimes$  | Siguiente canción: pulsar una vez  |
| (PII)      | Play/Pause: pulsar una vez   |
| <b>(+)</b> | Aumentar el volumen: pulsar una vez  |
| Θ          | Disminuir el volumen: pulsar una vez   |
| *          | Micrófono on/off: pulsar una vez   |
| MIC VOL    | Ajustar el volumen del sonido del micrófono  |
| 6<br>REMIX | Ajustar el volumen del sonido del micrófono y la reverberación a un nivel adecuado           |

## P MANUAL DE INSTRUÇÕES

#### Guia de utilização rápida.

- Inicialização: pressione o botão ligar / desligar por 3-4 segundos para ativar o microfone, um "Bipe" confirmará a ativação no modo Bluetooth® predefinido;
- Conexão Bluetooth®: ative o bluetooth no seu celular e pesquise na lista de dispositivos encontrados "MH KARAOKE", clique para conectar com sucesso:
- Reprodução de música: ative o aplicativo de música do celular ou baixe suas músicas favoritas, o volume pode ser ajustado pelo celular e pelo microfone
- 4. Você pode começar a cantar e se divertir! Durante o karaoke, você pode pressionar rapidamente o botão (REC) para diminuir a música original e deixar o acompanhamento, ou pressionar longamente o botão (REC) para alterar o som original para um som modificado.

#### Uso de TF CARD e FLASH DRIVE

1. copie a base musical para o cartão TF / pen drive, insira a memória no microfone e selecione o modo correspondente (usando a tecla  $\Phi$ )

### Carregamento.

 Quando a tensão da bateria estiver muito baixa, o produto será desligado automaticamente; é recomendável carregar o dispositivo por cerca de 3 horas antes de usá-lo. O LED vermelho permanece aceso durante o carregamento e desliga guando totalmente carregado.

|            | Ligar/desligar: pressione e mantenha pressionado durante 3<br>segundos, TF/USB/Bluetooth/Aux no modo de comutação:<br>pressione uma vez |
|------------|---|
| $\Diamond$ | Música anterior: pressione uma vez  |
| $\bigcirc$ | Próxima música: pressione uma vez   |
| (bil)      | Reproduzir / Pausar: pressione uma vez  |
| <b>(+)</b> | Aumentar o volume: pressione uma vez  |
| Θ          | Diminuir o volume: pressione uma vez  |
| *          | Microfone ligado/desligado: pressione uma vez   |
| MIC VOL    | Ajustar o volume do som do microfone  |
| 6<br>REMIX | Ajuste o volume do som do microfone e a reverberação para o nível adequado  |

# **NL** GEBRUIKERSHANDLEIDING

#### Snelstartgids.

- 1. Opstarten: druk 3-4 sec. op de inschakelknop om de microfoon te activeren, een "piep" bevestigt het inschakelen in de standaard Bluetooth®-modus:.
- 2. Bluetooth®-verbinding: activeer Bluetooth op je mobiele telefoon en zoek in de lijst met gevonden apparaten " MH KARAOKE ", klik om succesvol te verbinden:
- 3. Muziek afspelen: activeer een muziek-app voor mobiele telefoons of download jouw favoriete begeleidende nummers, het volume kan worden aangepast via de mobiele telefoon en microfoon.
- 4. Je kunt beginnen met zingen en plezier hebben! Tijdens karaoke kun je kort op de (REC)-knop drukken om het originele nummer zachter te zetten en de begeleiding te verlaten, of je kunt lang op de (REC)-knop drukken om het originele geluid te veranderen in een bewerkt geluid.

#### Gebruik van TF-KAART en FLASH DRIVE

1. kopieer de achtergrondtrack naar de TF-kaart/flashdrive, plaats het geheugen in de microfoon en selecteer de bijbehorende modus (met de toets  $\Phi$  )

#### Opladen.

1. Wanneer de batterijspanning te laag is, wordt het product automatisch uitgeschakeld; het wordt aanbevolen om het apparaat ongeveer 3 uur op te laden voordat je het gebruikt. De rode led blijft branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen voltooid is.

| மு         | Aan/Uit :lang drukken 3 sec., TF/USB/Bluetooth/Aux in schakelmodus: druk één keer    |
|------------|--|
| $\bigcirc$ | Vorig nummer: druk één keer  |
| $\otimes$  | Volgend nummer:druk één keer   |
| (b)I)      | Play/Pauze :druk één keer  |
| <b>(+)</b> | Volume verhogen:druk één keer  |
| Θ          | Volume verlagen:druk één keer  |
| *          | Microfoon Aan/Uit: druk één keer   |
| MIC VOL    | Pas het geluidsvolume van de microfoon aan   |
| 6<br>REMIX | Stel het geluidsvolume van de microfoon en de weerkaatsing af op een geschikt niveau |

# RUS руководство по эксплуатации

### Краткое руководство пользователя.

- Включение: чтобы включить микрофон, удерживать нажатой в течение 3-4 секунд кнопку переключения, звуковой сигнал подтвердит включение режима Bluetooth® по умолчанию;
- 2. Соединение Bluetooth®: включить на мобильном телефоне режим bluetooth и найти в списке обнаруженных устройств "MH KARAOKE", нажать для успешного соединения;
- 3. Воспроизведение музыки: включить музыкальное приложение на мобильном телефоне или скачать музыкальное сопровождение своих любимых песен. Громкость регулируется на мобильном телефоне и микрофоне.
- 4. Теперь можно петь с удовольствием! Во время караоке можно коротко нажать кнопку (REC), чтобы ослабить звучание песни и оставить только музыкальное сопровождение, или нажать кнопку (REC) с удержанием , чтобы заменить оригинальное звучание на измененное.

#### Использование TF CARD и FLASH DRIVE

1. Скопировать музыкальную базу на карту ТF/флэш-накопитель, вставить память в микрофон и выбрать соответствующий режим (с помощью клавиши  $\Phi$ )

#### перезагрузки.

1. Если на батарее слишком низкое напряжение, изделие отключится автоматически. Перед использованием, рекомендуется перезарядить устройство в течение 3 часов. Во время зарядки загорается красная светодиодная лампочка, которая отключается после полного заряжения.

| (h)        | Электропитание вкл./откл.: нажать с удержанием в течение 3 секунд,<br>Переключение в режим TF/USB/Bluetooth/Aux: нажать один раз |
|------------|--|
| $\Diamond$ | Предыдущая песня: нажать один раз  |
| $\otimes$  | Следующая песня: нажать один раз   |
| (b)II      | Воспроизведение/пауза: нажать один раз   |
| <b>(+)</b> | Увеличение громкости: нажать один раз  |
| Θ          | Уменьшение громкости: нажать один раз  |
| 8          | Микрофон вкл./откл.: нажать один раз   |
| MIC VOL    | Отрегулировать громкость звука микрофона   |
| A REMIX    | Отрегулировать громкость звука микрофона и реверберацию до соответствующего уровня   |

# PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### Skrócona instrukcia obsługi.

- Uruchamianie: naciśnij przycisk zasilania przez 3-4 sekundy, aby aktywować mikrofon; sygnał dźwiękowy potwierdzi włączenie w domyślnym trybie Bluetooth®;
- Połączenie Bluetooth®: aktywuj Bluetooth w telefonie komórkowym i wyszukaj na liście znalezionych urządzeń "MH KARAOKE"; kliknij, aby połaczyć sie pomyślnie:
- Odtwarzanie muzyki: Aktywuj aplikację muzyczną telefonu komórkowego lub pobierz ulubione utwory towarzyszące; głośność można regulować za pomocą telefonu komórkowego i mikrofonu.
- 4. Zacznij śpiewać i baw się dobrze! Podczas karaoke można krótko nacisnąć przycisk (REC), aby ściszyć oryginalną piosenkę i pozostawić akompaniament, lub nacisnąć i przytrzymać przycisk (REC), aby zmienić dźwięk oryginalny na dźwięk edytowany.

### Korzystanie z KARTY TF i PENDRIVE'A

1. skopiuj podkład muzyczny na kartę TF / pendrive, wtóż pamięć do mikrofonu i wybierz odpowiedni tryb (za pomocą klawisza  $\Phi$  )

#### Ładowanie.

 Gdy napięcie baterii jest zbyt niskie, produkt zostanie automatycznie wyłączony; zaleca się ładowanie urządzenia przez około 3 godziny przed jego użyciem. Czerwona dioda LED świeci podczas ładowania i

| (h)        | Włączanie/wyłączanie zasilania: długie naciśnięcie przez 3 sekundy,<br>przełączanie trybu TF/USB/Bluetooth/Aux: naciśnij przycisk jeden raz |
|------------|---|
| ♦          | Poprzednia piosenka: naciśnij przycisk jeden raz  |
| $\odot$    | Następna piosenka: naciśnij przycisk jeden raz  |
| (b)        | Odtwarzanie/Pauza: naciśnij przycisk jeden raz  |
| <b>(+)</b> | Zwiększanie głośności: naciśnij przycisk jeden raz  |
| Θ          | Zmniejszanie głośności: naciśnij przycisk jeden raz   |
| 8          | Włączanie/wyłączanie mikrofonu: naciśnij przycisk jeden raz   |
| MIC VOL    | Regulacja głośności mikrofonu   |
| 6<br>REMIX | Dostosuj głośność mikrofonu i pogłos do odpowiedniego poziomu   |

# TR KULLANIM KILAVUZU

#### Hızlı kullanım kılavuzu.

- Başlatma: Mikrofonu etkinleştirmek için güç düğmesine 3-4 saniye basın, bir "Bip" sesi cihazın varsayılan Bluetooth® modunda açıldığını onaylayacaktır.
- Bluetooth® bağlantısı: Cep telefonunuzda bluetooth'u etkinleştirin ve bulunan cihazlar listesinde "MH KARAOKE " için arama yapın, başarıyla bağlanmak için tıklayın.
- Müzik Çalma: Cep telefonunuzdaki müzik uygulamasını etkinleştirin veya en sevdiğiniz şarkıları indirin. Ses seviyesi cep telefonu ve mikrofon ile avarlanabilir.
- 4. Şarkı söylemeye ve eğlenmeye başlayabilirsiniz! Karaoke sırasında, orijinal melodiyi kısmak veya eşlik eden melodiden çıkmak için (REC) düğmesine bir defa basabilir veya karaoke sırasında kendi sesinizi sihirli sese değiştirmek için (REC) düğmesine uzun süre basabilirsiniz.

#### TF CARD ve FLASH DRIVE Kullanımı

1. Eşlik edilecek parçayı TF kartına / flash sürücüye kopyalayın, belleği mikrofona takın ve ilgili modu seçin (  $\circ$ tuşunu kullanarak).

#### Sari etme

 Pil voltajı çok düşük olduğunda, ürün otomatik olarak kapanacaktır. Cihazı kullanmadan önce yaklaşık 3 saat şarj etmeniz önerilir. Kırmızı LED şarj sırasında yanar ve cihaz tam sari olduğunda söner.

| மு         | Açma/kapama: 3 saniye basılı tutun, TF / USB / Bluetooth / Aux<br>giriş modu değiştirme: Bir kez basın. |
|------------|---|
| $\bigcirc$ | Önceki parçaya geçiş: Bir kez basın.  |
| $\odot$    | Sonraki parçaya geçiş: Bir kez basın.   |
| (bil)      | Oynat/Duraklat: Bir kez basın.  |
| <b>(+)</b> | Sesi yükselt: Bir kez basın.  |
| Θ          | Sesi azalt: Bir kez basın.  |
| *          | Mikrofon açma/kapama: Bir kez basın.  |
| MIC VOL    | Mikrofonun ses seviyesini ayarlayın.  |
| 6<br>REMIX | Mikrofonun ses ve yankı seviyesini ayarlayın.   |

# GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### Σύντομες οδηγίες χρήσης.

- 1. Ενεργοποίηση: πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για 3-4 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το μικρόφωνο, ένα «μπιπ» θα επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση στην προεπιλεγμένη λειτουργία Bluetooth®.
- 2. Σύνδεση Bluetooth<sup>®</sup>: ενεργοποιήστε το bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο και αναζητήστε στη λίστα των συσκευών που βρέθηκαν «ΜΗ ΚΑRΑΟΚΕ», κάντε κλικ για να συνδεθείτε σωστά.
- 3. Αναπαραγωγή μουσικής: Ενεργοποιήστε την εφαρμογή μουσικής στο κινητό σας τηλέφωνο ή κατεβάστε τα αγαπημένα σας τραγούδια για συνοδεία φωνής, η ένταση μπορεί να ρυθμιστεί από το κινητό τηλέφωνο και το μικρόφωνο.
- 4. Μπορείτε να ξεκινήσετε να τραγουδάτε και να διασκεδάζετε! Κατά τη διάρκεια του καραόκε, μπορείτε να πατήσετε σύντομα το κουμπί (REC) για να χαμηλώσετε τον ήχο της φωνής του αρχικού τραγουδιού και να αφήσετε τη μουσική για συνοδεία ή μπορείτε να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί (REC) για να αλλάξετε τον αρχικό ήχο σε επεξεργασμένο ήχο.

### Χρήση κάρτας TF και FLASH DRIVE

1. αντιγράψτε τη μουσική βάση στην κάρτα ΤΕ/μονάδα flash, τοποθετήστε τη μνήμη στο μικρόφωνο και επιλέξτε την αντίστοιχη λειτουργία (χρησιμοποιώντας το κουμπί  $\mathfrak{O}$ )

### Φόρτιση.

 Όταν η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή, το προϊόν θα σβήσει αυτόματα. Συνιστάται να φορτίζετε τη συσκευή για περίπου 3 ώρες πριν να τη χρησιμοποιήσετε. Το κόκκινο LED παραμένει αναμμένο κατά τη φόρτιση και σβήνει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

| (h)        | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερολέπτα,<br>Εναλλαγή λειτουργίας TF/USB/Bluetooth/Aux: Πατήστε μία φορά |
|------------|--|
| $\Diamond$ | Προηγούμενο τραγούδι: πατήστε μία φορά   |
| $\bigcirc$ | Επόμενο τραγούδι: πατήστε μία φορά   |
|            | Αναπαραγωγή/Παύση: πατήστε μία φορά  |
| <b>(+)</b> | Αύξηση έντασης: πατήστε μία φορά   |
| Θ          | Μείωση έντασης: πατήστε μία φορά   |
| 8          | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μικροφώνου: πατήστε μία φορά   |
| MIC VOL    | Ρύθμιση έντασης ήχου του μικροφώνου  |
| A REMIX    | Ρυθμίστε την ένταση του ήχου του μικροφώνου και την ηχώ στο<br>κατάλληλο επίπεδο   |

- 1. التشغيل: اضغط لمدة 3-4 ثوان على زر التشغيل لتشغيل الميكروفون، وعندها .1 ستصدر "صفارة تنبيه" لتأكيد عملية التشغيل في وضع البلوتوث الافتر اضي؛
- توصيل البلوتوث®: قم بتفعيل خاصية البلوتوث على الهاتف المحمول ثم ابحث في .2
  ثم انقر على هذا الاسم لإتمام عملية "MH KARAOKE" قائمة الأجهزة الموصولة عن التوصيل بالشكل الصحيح؛
- تشغيل الموسيقى: قم بتشغيل تطبيق الموسيقى في هاتفك المحمول أو قم بتنزيل .3 مقاطعك الموسيقية المفضلة المصحوبة بصوت غناء، كما يمكن ضبط مستوى الصوت من الهاتف المحمول ومن الميكروفون
- يمكنك أن تبدأ في الغناء والاستمتاع! أثناء الكاريوكي، يمكنك الضغط لفترة قصيرة . 4. لذوض مستوى صوت (REC) على الزر لخفض مستوى صوت (REC) على الزر لتغيير الصوت (REC) الغناء المرافق له، أو يمكنك الضغط لفترة طويلة على الزر . الأصلى إلى صوت معدل .

FLASH أو ذاكرة تخزين TF استخدام بطاقة تخزين

- ئم FLASH ذاكرة تخزين ΤF/ انسخ القاعدة الموسيقية الأصلية في بطاقة تخزين .1
  (٥) أدخِلها في الميكروفون وحدد وضع التشغيل المقابل (باستخدام هذا الزر
  إعادة الشحن
- عند انخفاض مستوى جهد البطارية تحت الحد الأدنى فإنه سيتم إطفاء الجهاز تلقائيًا؛ 1. التنبيه LED يُوصى بشحن الجهاز لمدة 3 ساعات قبل البدء في استخدامه. ستبقى لمبة الشحن وستنطفئ عند انتهاء عملية الشحن

| மு         | زر بدء/إيقاف التشغيل: اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان، للتبديل بين أوضاع<br>اضغط لمرة واحدة :TF/USB/Bluetooth/Aux التشغيل |
|------------|--|
| $\Diamond$ | المقطع الموسيقى السابق: اضغط لمرة واحدة  |
| $\odot$    | المقطع الموسيقى التالية: اضغط لمرة واحدة   |
| (PII)      | تشغيل/إيقاف مؤقت: اضغط لمرة واحدة  |
| <b>(+)</b> | رفع مستوى الصوت: اضغط لمرة واحدة   |
| Θ          | خفض مستوى الصوت: اضغط لمرة واحدة   |
| *          | تشغيل/إيقاف الميكروفون: اضغط لمرة واحدة  |
| MIC VOL    | اضبط مستوى صوت الميكروفون  |
| 6<br>REMIX | اضبط مستوى صوت الميكروفون وصدى الصوت على المستوى المناسب   |

# CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

#### Stručný uživatelský návod.

- Spuštění: držte stisknuté tlačítko zapnutí po dobu 3–4 vteřin, čímž aktivujete mikrofon, "pípnutí" vám potvrdí zapnutí ve výchozím režimu Bluetooth®:
- Připojení Bluetooth®: aktivujte si Bluetooth na mobilním telefonu a vyhledejte v seznamu nalezených zařízení "MH KARAOKE", kliknutím se úspěšně připojíte;
- Přehrávání hudby: aktivujte hudební aplikaci na mobilním telefonu nebo si stáhněte své oblíbené doprovodné skladby. Hlasitost lze nastavit z mobilního telefonu nebo pomocí mikrofonu.
- 4. Můžete začít zpívat a bavit se! Během karaoke můžete krátce stisknout tlačítko (REC) a snížit hlasitost původní skladby a ponechat doprovod, nebo můžete dlouze stisknout tlačítko (REC), a změnit tak původní zvuk na upravený zvuk.

#### Použití KARTY TF a FLASH DISKU

1. Zkopírujte hudební stopu na kartu TF/Flash disk, vložte paměť do mikrofonu a vyberte odpovídající režim (pomocí tlačítka  $^{\circlearrowleft}$  )

### Nabíjení.

1. Když je nabití baterie příliš slabé, výrobek se automaticky vypne. Doporučujeme zařízení poté dobíjet přibližně po dobu 3 hodin, než ho budete moci znovu používat. Červená kontrolka LED během nabíjení svítí a po úplném nabití zhasne.

| மு         | Zapnutí/vypnutí: stiskněte dlouze po dobu 3 vteřin, TF/USB/<br>Bluetooth/Aux v režimu přepínání: stiskněte jednou |
|------------|---|
| $\bigcirc$ | Předchozí skladba: stiskněte jednou   |
| $\bigcirc$ | Následující skladba: stiskněte jednou   |
| (b)I)      | Přehrát/pozastavit: stiskněte jednou  |
| <b>(+)</b> | Zvýšení hlasitosti: stiskněte jednou  |
| Θ          | Snížení hlasitosti: stiskněte jednou  |
| *          | Zapnutí/vypnutí mikrofonu: stiskněte jednou   |
| MIC VOL    | Nastavení hlasitosti zvuku mikrofonu  |
| 6<br>REMIX | Nastavte hlasitost zvuku mikrofonu a dozvuku na vhodnou<br>úroveň   |

## **SK** POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

#### Rýchly sprievodca používaním.

- Spustenie: stlačte tlačidlo napájania na 3-4 sekundy pre aktiváciu mikrofónu, "Pípnutie" potvrdí zapnutie v predvolenom režime Bluetooth®;
- Bluetooth® pripojenie: aktivujte bluetooth na svojom mobilnom telefóne a vyhľadajte v zozname nájdených zariadení "MH KARAOKE", kliknutím sa úspešne pripojíte;
- Prehrávanie hudby: Aktivujte si hudobnú aplikáciu mobilného telefónu alebo si stiahnite svoje obľúbené sprievodné skladby, hlasitosť je možné nastaviť pomocou mobilného telefónu a mikrofónu.
- 4. Môžete začať spievať a baviť sa! Počas karaoke môžete krátkym stlačením tlačidla (REC) stíšiť pôvodnú skladbu a opustiť sprievod, alebo môžete dlhým stlačením tlačidla (REC) zmeniť pôvodný zvuk na upravený zvuk.

#### Použitie TF CARD a FLASH DRIVE

1. skopírujte sprievodnú stopu na TF kartu / flash disk, vložte pamäť do mikrofónu a vyberte príslušný režim (pomocou klávesu  $\mathfrak{O}$ )

### Nabíjanje.

 Keď je nabitie batérie príliš nízke, produkt sa automaticky vypne; pred použitím sa odporúča zariadenie nabíjať približne 3 hodiny. Červená LED svieti počas nabíjania a po úplnom nabití zhasne.

| மு         | Zapnúť/vypnúť: dlhé stlačenie 3 sekundy, prepnutie režimu<br>TF/USB/Bluetooth/Aux: stlačte raz |
|------------|--|
| $\Diamond$ | Predchádzajúca skladba: stlačte raz  |
| $\otimes$  | Ďalšia skladba: stlačte raz  |
| (bil)      | Prehrať / Pozastaviť: stlačte raz  |
| <b>(+)</b> | Zvýšenie hlasitosti: stlačte raz   |
| Θ          | Zníženie hlasitosti: stlačte raz   |
| *          | Zapnúť/vypnúť mikrofón: stlačte raz  |
| MIC VOL    | Upraviť hlasitosť zvuku mikrofónu  |
| 6<br>REMIX | Nastaviť hlasitosť zvuku mikrofónu a dozvuk na vhodnú úroveň                                   |

# LT LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

#### Sparčios paleisties vadovas.

- 1. Jjungimas: palaikykite maitinimo mygtuką paspaustą 3–4 sek., kad aktyvuotumėte mikrofoną. Pyptelėjimas patvirtins, kad įrenginys ijungtas numatytuoju "Bluetooth<sup>®</sup>" režimu.
- "Bluetooth®" ryšys: mobiliajame telefone jjunkite "Bluetooth" ir aptiktų jrenginių sąraše suradę MH KARAOKE pasirinkite prijungimo parinktį.
- 3. Muzikos leidimas: atidarykite mobiliojo telefono muzikos programėlę arba atsisiųskite mėgstamiausius muzikinius garso takelius. Garsumą galima nustatyti mobiliuoju telefonu arba mikrofonu.
- 4. Pradėkite dainuoti ir nerkite į linksmybes! Dainuodami karaokę galite bakstelėti vieno tono pašalinimo mygtuką (REC) ir patildyti dainos originalą bei palikti muzikinį garso takelį arba galite karaokės metu palaikyti paspaudę balso keitimo mygtuką (REC) ir pakeisti originalų garsą į magišką garsą.

### TF KORTELĖS ir ATMINTUKO naudojimas

1. Jei norite nukopijuoti foninį takelį į TF kortelę ar atmintuką, įdėkite atmintinę į mikrofoną ir pasirinkite atitinkamą režimą (naudodami mygtuka  $\Phi$ ).

#### Ikrovimas.

1. Baterijai išsikrovus, gaminys automatiškai išsijungs. Prieš naudojantis jrenginiu rekomenduojame jį įkrauti apie 3 val. Įkraunant šviečia

| (J        | ljungti / išjungti maitinimą: palaikykite paspaudę 3 sek., TF / USB / "Bluetooth"<br>/ pagalbinio įvesties lizdo režimo perjungimas: paspauskite vieną kartą |
|-----------|--|
| <b>⊘</b>  | Ankstesnė daina: paspauskite vieną kartą   |
| $\otimes$ | Kita daina: paspauskite vieną kartą  |
|           | Leisti / pristabdyti: paspauskite vieną kartą  |
| <b>(</b>  | Pagarsinti: paspauskite vieną kartą  |
| Θ         | Patylinti: paspauskite vieną kartą   |
| <b>⊕</b>  | ljungti / išjungti mikrofoną: paspauskite vieną kartą  |
| MIC VOL   | Nustatykite mikrofono garsumo lygį   |
| A REMIX   | Reguliuokite mikrofono garsumo lygį ir aidėjimą  |

# LV VARTOTOJO VADOVAS

#### ātrais ceļvedis.

- leslēgšana: turiet nospiestu ieslēgšanas pogu 3-4 sekundes, lai aktivizētu mikrofonu; "Pīkstiens" apstiprinās, ka tas ir ieslēgts noklusējuma Bluetooth® režīmā:
- Bluetooth® savienojums: ieslēdziet Bluetooth savā mobilajā tālrunī un atrodiet pieejamo ierīču sarakstā "MH KARAOKE", atlasiet, lai izveidotu savienojumu:
- Mūzikas atskaņošana: atveriet mobilā tālruņa mūzikas lietotni vai lejupielādējiet savas iecienītākās pavadošās dziesmas. Skaļumu var regulēt, izmantojot mobilo tālruni un mikrofonu.
- 4. Sāc dziedāt un izklaidējies! Karaoke laikā varat pieskarties pogai (REC), lai izslēgtu oriģinālo dziesmu un atstātu pavadošo mūziku, vai arī varat turēt nospiestu pogu (REC), lai mainītu sākotnējo skaņu uz rediģētu skaņu.

#### TF CARD un FLASH DRIVE izmantošana

1. Lai kopētu atbalsta celiņu uz TF karti/zibatmiņu, ievietojiet atmiņu mikrofonā un izvēlieties atbilstošo režīmu (izmantojot taustiņu)

#### Uzlāde.

 Kad baletijas līmenis ir zems, produkts automātiski izslēgsies; pirms ierīces lietošanas ieteicams uzlādēt apmēram 3 stundas. Sarkanā qaismas diode spīd uzlādes laikā un izslēdzas, kad tā ir pilnībā uzlādēta.

| மு         | leslēgšana/izslēgšana: turiet nospiestu 3 sekundes, TF/USB/<br>Bluetooth/Aux-in režīma pārslēgšana: nospiediet vienu reizi |
|------------|--|
| $\bigcirc$ | lepriekšējā dziesma: nospiediet vienu reizi  |
| $\otimes$  | Nākamā dziesma: nospiediet vienu reizi   |
| (bil)      | Atskaņot/pauze: nospiediet vienu reizi   |
| <b>(+)</b> | Skaļuma palielināšana: nospiediet vienu reizi  |
| Θ          | Skaļuma samazināšana: nospiediet vienu reizi   |
| *          | Mikrofona ieslēgšana/izslēgšana: nospiediet vienu reizi  |
| MIC VOL    | Mikrofona skaļuma līmeņa pielāgošana   |
| 6<br>REMIX | Mikrofona skaļuma līmeņa un reverberācijas pielāgošana   |

# HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

#### Gyors használati útmutató.

- Indítás: nyomd meg a bekapcsológombot 3-4 másodpercig a mikrofon aktiválásához, a "Beep" megerősíti a bekapcsolást az alapértelmezett Bluetooth® módban:
- Bluetooth® kapcsolat: aktiváld a Bluetooth-t mobiltelefonodon, és keresd meg a talált eszközök listájában a "MH KARAOKE " nevet, maid kattints rá a sikeres csatlakozáshoz:
- 3. Zenelejátszás: Aktiváld a mobiltelefon zenei alkalmazását, vagy töltsd le kedvenc kísérő dalaidat, a hangerőt mobiltelefonnal és mikrofonnal állíthatod
- 4. Kezdheted az éneklést és érezd jól magad! Karaoke közben a (REC) gomb rövid megnyomásával lehalkíthatod az eredeti dalt, és elhagyhatod a kíséretet, vagy hosszan lenyomva a (REC) gombot, az eredeti hangot szerkesztett hangra válthatod.

#### TF CARD és FLASH DRIVE használata

 másold a háttérsávot a TF kártyára / flash meghajtóra, helyezd be a memóriát a mikrofonba, és válaszd ki a megfelelő módot (a gomb segítségével)

#### Feltöltés.

 Ha az akkumulátor feszültsége túl alacsony, a termék automatikusan kikapcsol; Javasoljuk, hogy a készüléket körülbelül 3 óráig töltsd

| மு         | Be-/kikapcsolás: hosszan nyomd 3 másodpercig, TF / USB /<br>Bluetooth / Aux in mód váltása: Nyomja meg egyszer |
|------------|--|
| $\bigcirc$ | Előző dal: nyomd meg egyszer   |
| $\bigcirc$ | Következő dal: nyomd meg egyszer   |
| (b)I)      | Lejátszás / Szünet: nyomd meg egyszer  |
| <b>(+)</b> | Hangerő növelése: nyomd meg egyszer  |
| Θ          | Hangerő csökkentése: nyomd meg egyszer   |
| *          | Mikrofon be/ki: nyomd meg egyszer  |
| MIC VOL    | Állítsd be a mikrofon hangerejét   |
| 6<br>REMIX | Állítsd be a mikrofon hangerejét és a visszhangzást a megfelelő<br>szintre                                     |

### FCC Warnning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection againstharmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiateradio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, maycause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee thatinterference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmfulinterference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipmentoff and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of thefollowing measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.



IMPORTATO E DISTRIBUITO DA:



SBS spa - Via Circonvallazione s/n 28010 Miasino (No) - Italy

Made in China

**МНМІСВТК** 

© 2022 SBS SpA, Italy customercare@sbsmobile.com